



長周末過關車流料超往年

邊境局建議民眾避開堵車高峰期

【明報專訊】這個周末是勞動節長周末假期，加拿大邊境服務局表示，預計將有逾6.5萬輛汽車經由低陸平原五個邊境關卡從美國進入加拿大，其中有一分之一的車輛會使用和平拱門（Peace Arch），是一年之中最繁忙的節日之一。

邊境服務局社區發言人 Erin Steeksmas 表示，勞動節長周末是加美邊境關口一年中最繁忙的時段之一。去年勞動節長周末有6.5萬輛汽車、16.4萬名旅客經由低陸平原五個邊境關口由美國北上加國。今年加幣走強，預計利用長周末南下美國的卑詩省民會較去年更多。

Erin Steeksmas 說，以過往勞動節長周末的經驗，約有三分一北上加拿大的車輛使用和平拱門過關。在長周末的尖峰時段，中午至午夜12時，和平拱門的八個通關車道，兩條特快通道（Nexus Line）會全面開放，但是平均等候時間依然需要30分鐘至一小時。

她建議民眾，提早計劃行程時間避開繁忙時段，也可以利用邊境服務處網站查看各個關口的等待時間，選擇最短的關口。

她舉例說，若是和平拱門的排隊時間過長，民眾可以考慮使用太平洋公路邊境（Pacific Hwy. Border）。

她又表示，準備好護照及全部在美國購物的收據可以加快通關速度。若是當日往返，沒有個人免稅額，若是在加拿大境外停留超過24小時，每人有50元的免稅額，若是停留超過48小時，有400元的免稅額，七天以上有750元的免稅額。



過往勞動節長周末，約有三分一北上加拿大的車輛使用和平拱門過關。

（資料圖片）

卑大獲聯邦撥款290萬元 資助20研究計劃

【明報專訊】聯邦國會議員楊蕭慧儀昨日於卑詩大學（UBC）宣布，聯邦撥款290萬元作為卑詩大學20個研究計劃的經費，用於增購研究設備及改善基礎設施。

卑詩大學副校長赫伯恩（John Hepburn）代表接收該筆撥款。他指出，經費主要幫助卑詩大學進行氣候變遷、化學、醫學造影及物理治療有關研究計劃，有助於卑詩大學研究人員在學

術發展達到突破。

卑詩大學物理治療助教坎貝爾（Kristin Campbell）參予研究的「運動對癌症病人的作用」獲得21.2萬元經費，是這次撥款資助研究項目之一。

她認為這筆經費對研究團隊發揮極大效用，並且希望透過此項研究能讓更多的癌症病患受益。



► 赫伯恩（右一）表示，經費用於卑詩大學多項重要研究計劃及增購設備。圖左一楊蕭慧、圖中坎貝爾。（姜蕓容攝）

◀ 坎貝爾（左）認為經費對研究計劃起到的幫助很大。圖右為參予研究計劃的癌症病人 Evie Lastovicka。（姜蕓容攝）



大溫地區天氣預測

今天	9/3 (六)	9/4 (日)	9/5 (一)
晴間雲 12-21°C	晴 12-24°C	晴 14-23°C	晴 14-23°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	4-14	晴間雨
愛蒙頓	7-15	晴間雨
溫尼辟	11-23	晴間雲
多倫多	23-26	晴
渥太華	20-24	多雲
滿地可	21-28	晴間雲
三藩市	15-21	晴
洛杉磯	17-29	晴
紐約	17-25	晴間雲
香港	25-29	雨
台北	22-29	多雲
北京	20-27	晴間雨
上海	21-27	晴間雲
廣州	26-31	晴間雨
新加坡	27-30	多雲
東京	25-28	雨
悉尼	11-17	多雲
倫敦	15-25	晴間雲

特價期 September 2011 各店同時推出

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
2	3	4	5	6	7	8

在加慶中秋

大統華 T&T

中秋節 Mid Autumn Festival: 9/12/2011

中秋倒數計時 送禮趁現在!

85折 指定月餅優惠! 15% OFF on selected moon cakes

家鄉月餅口味多 中港台泰 一應俱全!

慶祝9月12日中秋節，大統華超市搜羅各式家鄉風味的月餅，讓您一解對家鄉的濃濃思念，快來大統華超市一次買齊！

正宗台灣風味

台灣義美綠豆凸禮盒

義美食品有保障，通過HACCP食品安全認證，從原料選擇到製程控管都嚴格把關。內含原味綠豆凸及麻糬綠豆凸，外皮香酥，綠豆飽鬆軟，道地的台灣風味。

折後價 \$23.99 /盒



9 pcs/盒

台灣義美綜合蛋黃酥

12 pcs/盒 \$28.99 /盒

台灣當紅酥餅



折後價 \$9.99 /盒 原價 \$11.75

T&T BAKERY 金月娘酥 6 pcs/盒 限時限量，售完即止。

新商品

泰式榴槤口味

原料嚴選泰國獨有的Monthong榴槤，香氣和口感極佳，餅皮鬆化，再搭配清香蓮蓉，適合喜愛榴槤的您。

S&P榴槤蓮蓉雙黃月餅 4 pcs/盒 \$30.99 /盒



正宗中式風味



新東陽蘇式月餅 6 pcs/盒

折後價 \$17.88 /盒 原價 \$32.80



大統華京式果仁月餅 4 pcs/盒 \$24.88 /盒 原價 \$29.27

傳統港式風味



恆香低糖單黃白蓮蓉月餅 4 pcs/盒

折後價 \$33.99 /盒 原價 \$39.99



家好月圓雙黃白蓮蓉/雙黃核桃月餅 4 pcs/盒

折後價 \$17.59 /盒 原價 \$20.99

創新港式冰皮

8款口味：開心果紅豆、紫薯香蕉、芝麻松子、桂花栗子、宇治綠茶、紅豆、菠蘿椰子、栗子白苔蓉、松子綠苔蓉



聖安娜經典配搭冰皮月餅 8 pcs/盒

折後價 \$22.94 /盒 原價 \$26.99



聖安娜Q一口冰皮月餅 15 pcs/盒

折後價 \$22.94 /盒 原價 \$26.99